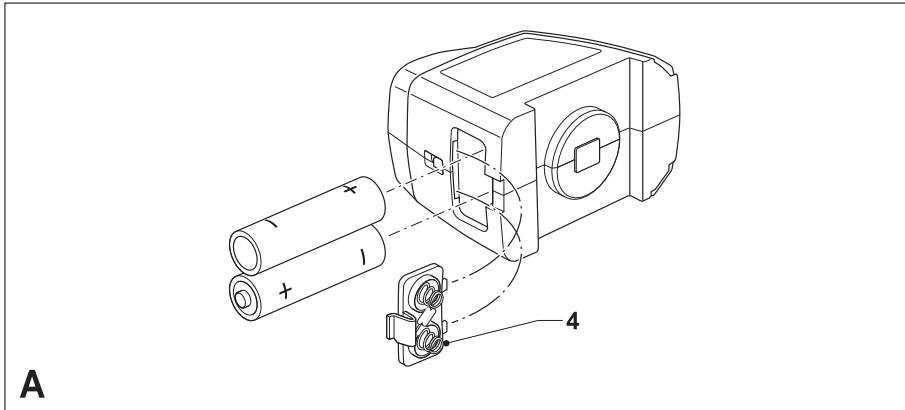


359202-23 BG

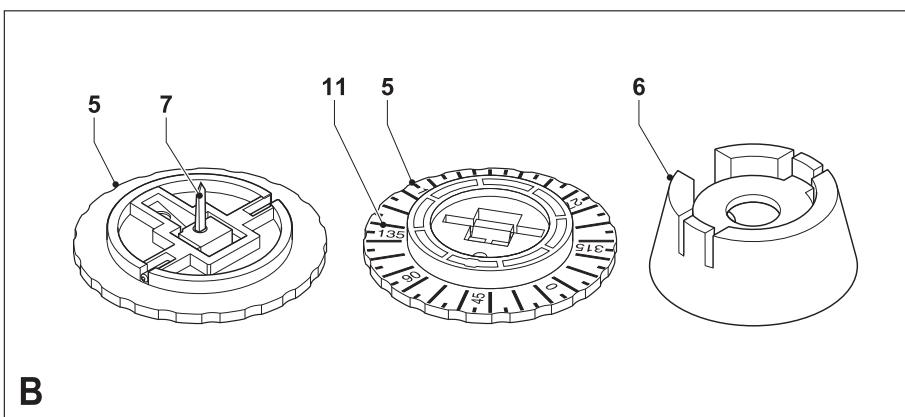
Превод на оригиналните инструкции

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

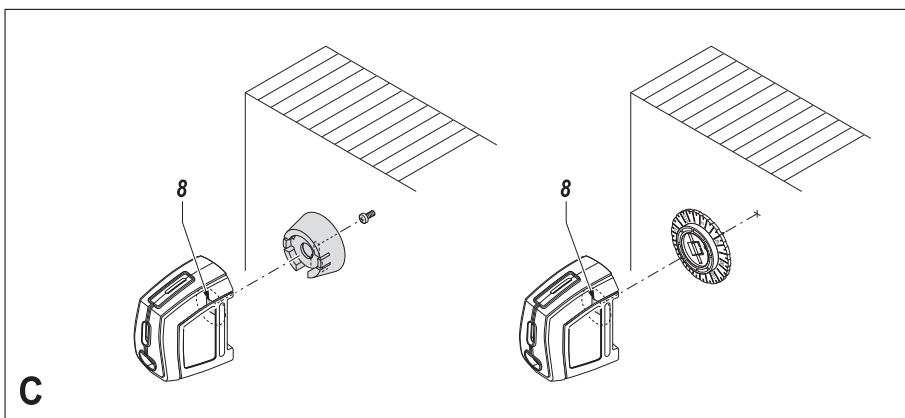
**BDL120**



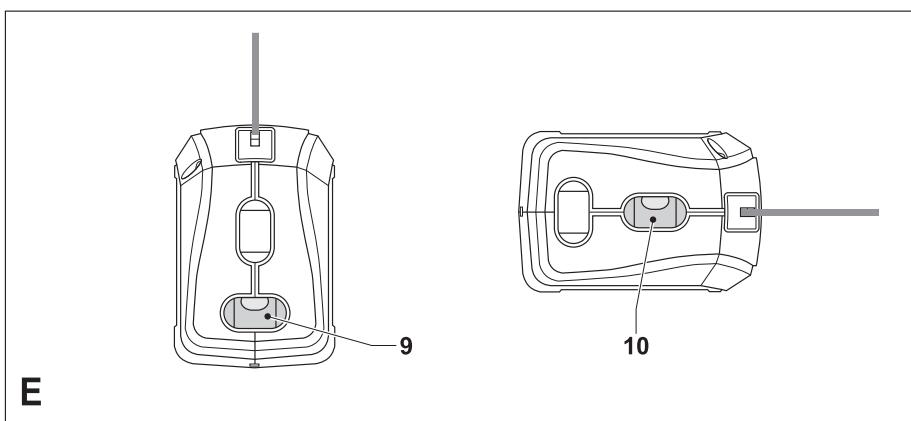
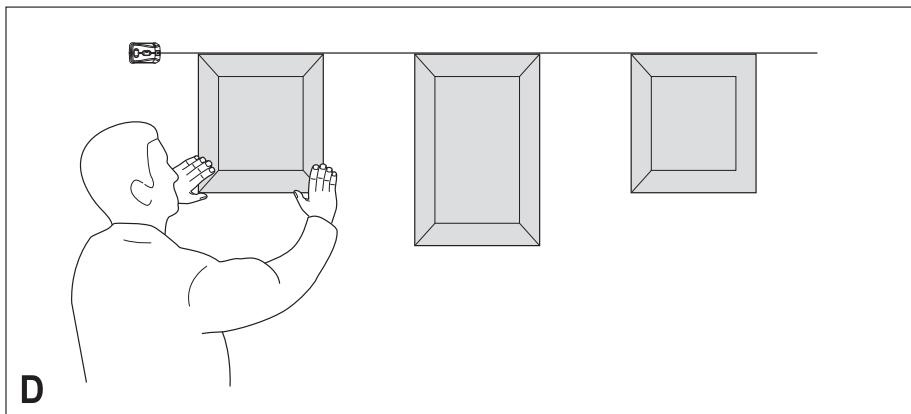
**A**



**B**



**C**



# БЪЛГАРСКИ

## Предназначение

Този инструмент на Black & Decker е създаден да проектира лазерни линии в помощ на приложения от типа „направи си сам“. Този инструмент е пред назначен за употреба само от потребителя.

## Инструкции за безопасност

- ◆ **Предупреждение!** При използването на захранвани с батерии инструменти, трябва да се следват основни мерки за безопасност, включително следните, за да намалите риска от пожар, изтичане на течност от батерията, телесни повреди и материали щети.
- ◆ Прочетете внимателно цялото ръководство, преди да използвате инструмента.
- ◆ Запазете това ръководство за бъдещи справки.

### Пазете работната зона чиста.

Зони и лепки в безпорядък може да предизвикат инциденти.

### Поддържайте работната зона

Не излагайте инструмента на дъжд. Не използвайте инструмента в мокри условия. Поддържайте работната зона добре осветена. Не използвайте инструмента там, където съществува риск от излагане на пожар или експлозия, напр. в присъствието на запалими течности и газове.

### Пазете децата далеч

Не позволяйте на деца или животни да се доближават до работното място или да се докосват до инструмента.

### Не се пресягайте прекалено

Стойте стабилно на краката си през цялото време.

### Бъдете нащрек

Внимавайте какво правите. Използвайте реална преценка. Не работете с инструмента, когато сте изморени.

### Използвайте подходящ инструмент

Предназначенето е описано в това ръководство. **Предупреждение!** Използването на някой аксесоар или представка, или изпълнението на дадена операция с този уред, различна от предназначението, описано в тези инструкции, може да представлява опасност от нараняване.

### Проверявайте за повредени части

Преди употреба, внимателно проверете инструмента за повреда. Уверете се, че инструмента ще работи правилно и ще изпълнява своята функция по предназначение. Не използвайте инструмента, ако някоя част е счупена или дефектна.

### Съхранявайте преносимите инструменти

Когато не ги използвате, инструментите и батерите трябва да се съхраняват на сухо място и да се заключат сигурно, извън обсега на деца.

## Поправки

Този инструмент е в съответствие със съответните изисквания за безопасност. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифицирани лица, като се използват оригинални резервни части, в противен случай това може да доведе до значителна опасност за потребителя.

## Допълнителни инструкции за безопасност за непрезареждащи се батерии

- ◆ В никакъв случай не се опитвайте да ги отваряте.
- ◆ Не съхранявайте на места, където температурата може да надвиши 40°C.
- ◆ Когато изхвърляте батерии, следвайте инструкциите от раздела „Заштита на околната среда“. Не изгаряйте батерийте.
- ◆ При екстремни условия може да се появи изтичане от батерията. Когато забележите течност по батерията, направете следното:
  - Внимателно избършете течността с кърпа. Избягвайте контакт с кожата.

## Допълнителни инструкции за безопасност за лазери



Прочетете внимателно това ръководство.



Този продукт не трябва да се използва от деца под 16 години.



Предупреждение! Лазерна радиация.



Не гледайте в лазерния лъч.



Не гледайте директно лазерният лъч с оптични инструменти.



Вижте раздела за характеристиките на продукта за лазера.

- ◆ Този лазер отговаря на клас 2 според IEC60825-1+A1+A2:2001. Не заменяйте лазерен диод с такъв от различен вид. При повреда, дайте лазера на поправка при улпномощен сервизен агент.
- ◆ Не използвайте лазера за други цели, освен за проектиране на лазерни линии.
- ◆ Излагането на очите на лазерен лъч клас 2 се счита за безопасно до максимум 0,25 секунди. Рефлексите на очната ябълка нормално предоставят адекватна защита. При разстояния от повече от 1 м, лазерът е в съгласие с клас 1, което се смята за напълно безопасно.
- ◆ Никога не гледайте директно и целенасочено лазерният лъч.
- ◆ Не използвайте оптични инструменти за гледане на лазерния лъч.
- ◆ Не слагайте инструмента в позиция, в която лазерният лъч може да пресече някой човек на нивото на главата му.

- ◆ Не позволявайте на деца да доближават лазера.
- ◆ За да прожектирате хоризонтална линия, регулирайте инструмента до изравняване на флакона (10).

## Характеристики

1. Превключвател on/off (вкл./изкл.)
2. Нива
3. Лазерна бленда
4. Капак на батерията

## Монтаж

**Предупреждение!** Уверете се, че уреда е изключен.

### Монтаж на батерийте (фиг. А)

- ◆ Свалете капака на батерията (4) от инструмента.
- ◆ Вкарайте батерийите в инструмента в показаната посока.
- ◆ Поставете капака обратно, докато не щракне на място.

### Окачване на стена (фиг. В и С)

Инструментът може да бъде окачен на стени с помощта на едно от стенните окачвания (5 или 6). Стенният щифт (5) се използва за окачване на инструмента към сухи стени. Ключалковото окачване (6) се използва за окачване на инструмента на други видове стени с помощта на винт или пирон. **Предупреждение!** Пазете окачванията за стена на сигурно място, когато не ги използвате.

#### Щифт за стена

- ◆ Сгънете щифта на пика (7).
- ◆ Дръжте щифта за стена пред подходящо място и го натиснете директно в стената.
- ◆ Монтирайте инструмента като положите магнита (8) на щифта за стена (5).

**Предупреждение!** Стенният щифт е остръ и трябва да се внимава с него.

#### Ключалково окачване

- ◆ Завинтете винт или пирон в стената.
- ◆ Окачете окачването за стена (6) на затегача.
- ◆ Монтирайте инструмента като положите магнита (8) на ключалковото окачване (6).

## Използвайте (фиг. D)

- ◆ Поставете инструмента плътно към стената, както е показано.
- ◆ Натиснете превключвателя за вкл./изкл. (1), за да включите инструмента.
- ◆ Премествайте инструмента според необходимостта от лазерната линия.
- ◆ Окачете инструмента на стената, като използвате подходящото стенно окачване.

### Регулиране на линията на лазера (фиг. Е)

- ◆ За да прожектирате вертикална линия, регулирайте инструмента до изравняване на флакона (9).

## Използване на скалата

Скалата (11) на стенното окачване може да се използва за ъглово регулиране.

- ◆ Изравнете 0° позиция на скалата с показалеца на инструмента, като завъртите щифта за стена.
- ◆ За да проверите ъгъла, регулирайте скалата според нуждите.

## Зашита на околната среда



Разделно събиране. Продуктът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.

Ако някога решите, че вашият Black & Decker продукт има нужда от замяна, или ако вече не ви е необходим, не го изхвърляйте с битовите отпадъци. Занесете този продукт в съответния пункт.



Разделното събиране на използвани продукти позволява на материалите да бъдат рециклирани и използвани отново. Повторното използване на рециклираните материали помага за предпазване на околната среда от замърсяване и намалява необходимостта от сувори сировини.

Местните разпоредби може да предвиждат разделно събиране на електрически продукти от домакинството на местата за битови отпадъци

или от търговския обект, от който сте закупили нов продукт.

Black & Decker предоставя възможност за събиране и рециклиране на продуктите на Black & Decker, след като вече не могат да бъдат в експлоатация. За да се възползвате от тази услуга, моля, върнете вашия продукт на всеки авторизиран агент за сервиз, който ще го приеме от наше име.

Можете да проверите местонахождението на вашият най-близък авторизиран сервис, като се свържете с местния офис на Black & Decker на адреса, посочен в това ръководство. Отделно от това, на нашия уеб сайт можете да намерите пълен списък на агентите на Black & Decker, както и информация за нашата следпродажбена поддръжка: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Батерии



В края на техния живот, изхвърлете батерийите с прижа за околната среда.

- ◆ Свалете батерийте, както е описано по-долу.
- ◆ Поставете батерийте в подходяща опаковка, за да сте сигурни, че клемите няма да предизвикат късо съединение.

- ◆ Занесете батериите в местната станция за рециклиране.

#### Технически данни

	BDL120
Напрежение	V 3
Размер на батерията	2 x LR6 (AA)
Клас на лазера	2
Работна температура	°C 0 - 40
Тегло (без батерията)	кг 0,2

#### Декларация за съответствие с изискванията на ЕС



**BDL120**

Black & Decker декларира, че тези продукти са в съответствие с: EN 61010-1, IEC 60825-1, EN 61000-6-3, EN 61000-6-1.

Кевин Хойт  
Директор на Consumer  
Engineering  
Spennymoor,  
County Durham, DL16 6JG,  
Великобритания  
1-10-2005

на адреса, посочен в това ръководство. Отделно от това, на нашия уеб сайт можете да намерите пълен списък на агентите на Black & Decker, както и информация за нашата следпродажбена поддръжка: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Моля, посетете нашият уеб сайт [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), за да регистрирате новият си продукт на Black & Decker и да получавате новини за нови продукти и специални оферти. Допълнителна информация за марката Black & Decker и за нашата гама от продукти е на разположение на [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk).

Stanley Black & Decker  
Phoenicia Business Center  
Strada Turturtelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 15,  
Sector 3 Bucuresti  
Telefon: +4021.320.61.04/05

#### Гаранция

Black & Decker е сигурна в качеството на своите продукти и предлага изключителна гаранция. Тази гаранция е само допълнение към вашите законови права, а не ги определя. Гаранцията е валидна на територията на страните членки на ЕС и на европейската свободна търговска зона.

Ако продукта на Black & Decker покаже дефект поради лоши материали, недобра изработка или несъответствие, до 24 от датата на закупуване, Black & Decker гарантират за замяна на дефектните части, поправка на продуктите, които са предмет на износване или замяна на продуктите, за да се гарантира минимално неудобство за клиента:

- ◆ Продуктът е използван за работа, професионално или за отдаване под наем;
- ◆ Продуктът е използван не по предназначение или неправилно;
- ◆ Продуктът е повреден чрез чужди обекти, вещества или злополука;
- ◆ Направен е опит за поправка от хора, които не са упълномощени агенти или сервизен персонал на Black & Decker.

За да се възползвате от своята гаранция, вие трябва да имате доказателство за покупката, която да представите на търговеца или сервисния агент. Можете да проверите местонахождението на вашият най-близък авторизиран сервис, като се свържете с местния офис на Black & Decker

zst00188085 - 17-09-2012



